

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 12 (1950)

**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

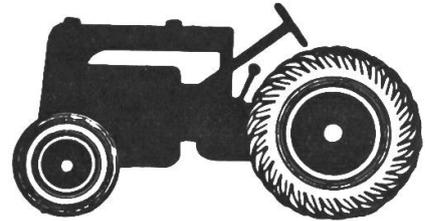
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER TRAKTOR

DEUTSCHE AUSGABE



Offizielles Organ des Schweizerischen Traktorverbandes

**Schweiz. Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen**

## Aus dem Inhalt

«Erziehen oder werden lassen» . . . . .	S. 2— 6
<b>Achtet auf richtigen Reifendruck</b> . . . . .	S. 8
<b>Traktorenkenntnis für jedermann</b> (III. Teil: Der Motor) . . . . .	S. 10—20
<b>Fisk - Implement - Pneu</b> (Prüfungsbericht Ep. 706 des IMA) . . . . .	S. 22
<b>Autotransportordnung (ATO)</b>	
Kennzeichnung der Fahrzeuge . . . . .	S. 24—26
Einspracheverfahren mit Frist bis 13. und 29.3.50 . . . . .	S. 27
<b>Verbandsmitteilungen</b> . . . . .	S. 28
(Willkomm der Sektion Schwyz, Wünsche und Anregungen)	
<b>Sektionsmitteilungen</b> (Luzern, Schwyz) . . . . .	S. 28—30
<b>Kauf und Verkauf</b> . . . . .	S. 31

## Verzeichnis der Inserenten

(in alphabetischer Reihenfolge):

Arn-Zürcher, Loveresse/JB	Seite 9	König K., Wetzikon/ZH	Seite 29
Birchmeier & Cie., Künten/AG	21	Lanz & Cie., Bern	26
Brack Oel AG., Aarau	3	Leclanché S. A., Yverdon	29
Bührer Fritz, Hinwil/ZH	5	Merz & Co., Frauenfeld	23
Firestone, Pratteln	16/17	Oerlikon Akkumulatoren, Oerlikon	32
Früh J., Degersheim/SG	27	Plus Accumulateuren A.G., Basel	23
Good Year, Zürich	2. U.S.	Schaffhauser Sylvester, Gossau/SG	30
Grunder A. & Co. A.G., Binningen	21	Scheller Emil & Cie., Zürich	20
Hürlimann Ernst, Wädenswil	23	Schmids Adolf Erben A.G., Bern	9
Jenzer, Bützberg	6	Touring Motor A.G., Solothurn	13
JHC, Zürich	7	Vevey (Ateliers de construct. méc.)	3. U.S.
Koller H. R. & Cie., Winterthur	4. U.S.	Werder W. & Co., Boswil/AG	30